# 上海到巴拿马 如何跨13小时时差审案?

### 金山法院首次采用在线异步方式审理案件 全流程无纸化

□法治报记者 翟梦丽 法治报通讯员 阮彦宁

8月11日中午12点00分, 刚刚结束-上午庭宙的陈洪官正在匆匆前往食堂的途中, 点开手机微法庭客户端,发现远在南半球的 原告已于半小时前确认了调解方案, 时空、跨地域案件成功了结。本案是8月1 日《人民法院在线诉讼规则》实施以来, 山区人民法院以"非面对面、非同步"的异 步审理方式审结的首例案件,并在该案办理 过程中,通过电子送达,在线签发诉讼文书 等,真正实现了全流程网上无纸化办案

原告陈女士前往巴拿马定居前,在国内 某平台购买翻译与认证服务用于签证办理。 经约定公司在20个工作日内发货。约定期届 满后,公司始终未发货。经陈女士多次询问 与催促,公司才告知由于工作疏忽导致翻译 出错,需要重新翻译与认证。直至下单两个 多月后,已到达国外的陈女士才收到翻译与 认证材料。但由于公司的延误,文件已失效 无法用于办理相应手续。陈女士无奈之下付 费委托他人另行加急处理。

事后,陈女十诵讨网上立案将公司诉至金 山;法院,要求退还服务费用并赔偿相应损失。

然而, 巴拿马和中国存在13个小时的时 如果选择同步的开庭方式, 陈女士只能 在晚上或者凌晨参加庭审。基于本案特殊情 况,承办法官陈育超在征询双方当事人意见 后,决定采取"异步审理"模式。

审判人员在审判管理系统设置 48 小时 "微法庭"排期,排期时间开始后,审判人员 可通过上海法院 APP 进入微法庭, 当事人及 其他诉讼参与人可以根据短信提醒, 在时间 段任意时间内通过上海移动微法院进入"群 聊"并参与诉讼活动。

异步调解过程中, 法官始终积极主导双 方交涉节奏,及时设置一定时间范围内的调 解意见征询、确认调解方案等诉讼事项,并 通过系统自动发送短信提示当事人在规定时 间内完成。

经主审法官主持调解,双方很快达成一 并先后上线确认了调解方案。调解成功 后,承办法官在客户端点击"结束审理",系 统自动在电子卷宗中生成调解笔录。调解书 制作完毕,通过电子送达方式完成文书送达, 有效提高了审判效率。

该案从立案到调解结案,仅用了十余天 若按照传统审理模式,境外送达这一环节就可 能耗费数月时间,而电子送达仅需10分钟。

"当事人异地、异时,按照不同的步调, 根据系统提示的步骤完成诉讼,提高了庭审 的效率,给法官和诉讼参与人带来更多获得 感。"法官陈育超表示。

除了打破时空的限制, 异步审理实现了 自动提示信息交换动态。异步审理模式以信 息化、标准化手段,对审判环节的主要流程、 关键环节进行重设,每个环节均有提示,这 样一来, 法官就能从固定的庭审时间中解放 出来,但仍可主导各方当事人在相对自主的 空间进行案件审理,提高了法官的工作效率。

对案件当事人而言,也能平衡诉讼能力, 保障诉讼权利,灵活设置的回复时间让当事 人在各诉讼环节有更充足的时间忖度, 为合 法利益争取更多空间。

本案依托上海移动微法庭平台, 打破时 空限制,在保障当事人诉讼权利前提下,以 在线异步调解形式, 充分利用碎片化时间, 有效减少诉累,高效促进一次跨时空握手言 和,并在办案过程中随案生成电子卷宗,结 案后一键归档,实现全流程无纸化办案,以 便民方式有效节约诉讼成本。

## 加速"央地协同"格局形成

临港新片区管委会与上海银保监局签署战略合作备忘录

本报讯 日前,临港新片区管委会与上海 银保监局正式签署战略合作备忘录。双方将在 加强金融风险防范、加快金融资源集聚、加大 金融创新力度等方面开展全方位合作。

这次双方战略合作备忘录的签署,恰逢临 港新片区揭牌两周年之际,是双方两年深化合 作的里程碑, 也是双方携手共赢的新起点。 一步,以此次战略合作备忘录的签署为契机, 临港新片区管委会与上海银保监局将在加强金

融风险防范、加快金融资源集聚、加大金融创 新力度、加强企业金融服务、加深金融科技实 践等方面开展全方位合作, 为上海国际金融中 心建设、服务全国发展大局作出更大贡献。

签署仪式前,双方领导共同参观了临港新 片区金融风险监测平台。该平台实现了地方政 务与金融监管的数据合作,初步上线了"资金 地图""贴息资金监管"等功能,通过利用监 管科技提升金融风险防范水平和区域金融服务 能级,充分体现了"央地协同、稳定发展、智 慧监管、引领全国"的合作理念。



南京路步行街落实公共部位每日消杀

勿忘历史 珍爱和平

□记者 王湧 摄影报道

胜利 76 周年纪念日,在 上海四行仓库纪念馆,不 少市民带着孩子前来参 观, 重温淞沪抗战的历 史,祭奠为抗击日本侵略 者而英勇献身的先烈。

图为孩子们在弹孔墙 广场上手拿国旗向为抗战 英勇献身的先烈们敬礼

本报讯 这个夏天,为进一步提升未成年 人法治意识, 静安区人民法院和静安区大宁路 街道、彭浦镇街道联合开展"与法'童'行, 护航暑期"主题活动。

"面对校园欺凌时,我们应该怎么做? 日前,静安法院法官助理孙思熠前往静安区彭 浦镇党群活动中心开展主题为"未成年人的自 我保护"法律知识讲座,向孩子和家长们普及 防治校园欺凌相关法律知识。

孙思熠结合典型案例,通过以案说法 现场互动等形式讲解了校园欺凌、性侵害未 成年人犯罪的特点及应对方法, 现场解答同 学们提出的法律问题, 引导同学们增强法治 意识和安全意识,为家长们提供了法律指

"法官是怎样开庭的?坐在这里是不是很

威严?""我们可以来旁听案件吗?""案件宙 理时有哪些环节?"近日,来自大宁路街道的 30 余名学生来到静安法院参观学习。参观法 庭,同学们掩饰不住兴奋,眼神里充满了好奇 与期待。你一言我一语,大家争先恐后地提出 各种"有趣"的问题。

法官助理张靓佶带领同学们参观了圆桌法 庭及常规法庭,并详细介绍了法庭的基本设 置、庭审中各诉讼参与人的职能以及案件审理 流程。通过互动问答、实地体验,帮助同学们 更加直观地了解法院、认识法院。

此次主题活动,通过整合社区资源,提供 沉浸式決治教育, 重点关注暑假期间来沪与父 母共同生活在外地就学的青少年,将法律法规 与典型案例生动结合,量身定做特色普法课程,让青少年"零距离"接受法治教育,帮助 他们"学法、尊法、守法、用法", 用心感悟

部位都喷洒消毒水,不留 一处死角,同时有的地方 还必须用抹布将其擦拭干 净,像这样的街面消杀如 今每天已增加到4次。

徐汇法院:

### 全面实现电子卷宗"单套制"归档

季张颖 通讯员 张超

本报讯 近日,黄浦

城发集团南步街保洁班的

工人们加强了对南京路步

行街公共区域的消杀频

次,每一处游客能接触的

本报讯 记者近日从徐汇区人民法院 获悉,作为全市第二批参与试点的法院, 徐汇法院自去年 11 月起试点电子卷宗"单 套制"归档改革,截至今年7月,徐汇法 院共完成单套制归档 17896 件, 今年单套 制归档案件纸质附件页数同比下降 88.48%。本月起,将全面实现今年及历年 已结未归档案件 100%"单套制"归档。

电子卷宗"单套制"归档改革,即形 成以电子档案为主要归档方式,将确有必 要的纸质原件以电子档案附件形式归档的 诉讼卷宗归档和管理模式。

据了解,自2018年起,上海高院承担 最高人民法院"以电子档案为主、纸质档 案为辅"的案件归档司改试点任务。

徐汇法院作为第二批参与试点的法院 在市高院职能部门的有力指导下,扎实开 展试点工作。一方面,通过分层分类的推 进方式, 边试点边攻坚, 不断总结提升并 形成改革经验, 让试点工作在全院的推进 一方面,抓住重点规范流程,

通过严格扫描前审查、优化扫描力量配置、 建立紧急件优先通道等方式,实现立案扫 描和诉中少量扫描立等可取、其他诉中扫 描基本当日完成的扫描周期良性运转,书

记员的获得感不断提升。 此外,徐汇法院还强化协同理念,推 进全流程网上办案,确保电子卷宗深度应 用。全面促进电子文件在线生成,积极推 讲电子签章、在线审批等技术应用。记者 获悉, 在今年新收案件中, 单套制归档案 件系统原生性文件比例为 43.03%, 有效推 进电子卷宗一键生成和在电子送达、在线 庭审、文书智能生成等方面的深度应用。

下一步,徐汇法院将继续推进配套措 施尽快建立。制定本院试点配套制度,完 善电子诉讼档案立卷整理、归档检验、离 线备份等主要环节的操作规范,推进系统 运行持续优化。加强电子档案利用, 为当 事人、诉讼参与人和律师参与诉讼提供线 上服务,推进全流程网上办案协同高效。 做好电子卷宗"单套制"归档与电子卷宗随 案同步生成、在线规范化递交数字化材料

### 徐汇举办"汇讲坛"共话美好生活

本报讯 在上海, "15 分钟社区生活圈" 的格局正在形成,在徐汇,一批"美好空间" 也正延伸至家门口,成为提升着这座城市的软 实力。8月14日,由中共徐汇区委宣传部、 徐汇区文旅局等主办的"汇讲坛"活动走进武 康路旅游咨询中心,与现场及网上观众共同分 享"遇见美好"的故事, 共话美好生活。

第一位分享人、熊爪咖啡 HINICHIJOU 人力资源负责人张悦带来了一场"无声的美 好"。去年起,永康路上的熊爪咖啡 HINICHIJOU 受到社会关注。没有招牌, 堵水泥墙上凿出不规则的洞口,扫一下二维码 下单,过了一会儿,一只治愈的"熊爪"伸出 来递上咖啡,而墙背后的咖啡师有不少都是聋

张悦分享了发生在这些特殊人群身上的有

一定能做的更好。" "熊爪咖啡"为残障 人士搭建起了实现人生价值和梦想的舞台,与 顾客们相互治愈,构成了世间无声的美好。

在现场,场景体验策展人、创意组织 U-NITU 联合发起人梁亮和观众分享了自己策划 的一场"美好的书"公共艺术展。热气建筑工 作室的张子岳则从建筑师的角度,介绍了公共 空间基础设施里遇见的美好。他表示,将乌中 公厕升级成一座 270 度的转角花园,不但便利 民众,推动旅游业发展,更能深入探索在黄金 地段打造人性化空间的有效方案, 通过精细化 的设计提升环卫设施品质,同时完美地展现衡 复风貌特色。

永嘉新村居民区党总支书记范小玲则向观 众介绍了永嘉新村丰富多彩的社区文化活动, 范小玲在日常工作中致力于带领居民朋友积极 参与文化活动,发现生活中的美好。